

ACCU-CHEK® Solo

INSERTION DEVICE INSTRUCTIONS FOR USE



ACCU-CHEK® and ACCU-CHEK SOLO are trademarks of Roche.

© 2021 Roche Diabetes Care

Roche Diabetes Care GmbH
Sandhofer Strasse 116
68305 Mannheim Germany
www.accu-chek.com

Last update: 2021-03

EN Instructions for use

Accu-Chek Solo insertion device

Intended use

The Accu-Chek Solo insertion device is used to attach the infusion assembly (pump holder and cannula) to the body and insert the cannula into the subcutaneous tissue.

Packaging contents

1 insertion device

Component overview

A Release lock

The release lock (A) prevents the insertion device from being triggered unintentionally.

B Priming handle

C Release button (blue)

D Detach button (white)

E Cannula assembly slot

Do not touch the cannula or the introducer needle of the cannula assembly before insertion.

F Positioning aid

This product contains pointed and sharp-edged parts that may cause injury. Keep pointed and sharp-edged parts away from small children and vulnerable persons.

Storage conditions

See other packaging. You can find the symbol explanations in the User's Manual of the Accu-Chek Solo micropump system. Do not store the insertion device when it is primed. This weakens the spring tension, which may lead to incorrect insertion of the cannula and insufficient delivery of insulin.

Before You Get Started

Read these instructions for use and the instructions in the User's Manual of the Accu-Chek Solo micropump system. Take particular note of all warnings, information and notes required for the safe and proper use of the micropump system. This product is meant to be used by 1 person only and may be reused. You may use the insertion device for 4 years.

Before attaching the infusion assembly, choose a suitable infusion site. Consult your healthcare professional for advice. Sites with sufficient subcutaneous fatty tissue are the most suitable, for example, the abdominal region.

Attaching the infusion assembly

To attach the infusion assembly, you need an Accu-Chek Solo insertion device, an Accu-Chek Solo cannula assembly & pump holder, wipes, and disinfectant.

To replace a component of the micropump system, always use the Replace menu on the diabetes manager.

To view an animated video of the handling steps, tap Help on the diabetes manager.

WARNING

Risk of hypoglycaemia (high blood glucose level)

If you trigger the insertion device without inserting a cannula assembly, you reduce the useful lifetime of the insertion device. This may lead to incorrect insertion of the cannula and insufficient delivery of insulin.

Um eine Videodemonstration der Handlungsschritte zu sehen, tippen Sie auf dem Diabetes Manager auf Hilfe.

WARNING

Gefahr einer Hyperglykämie (hoher Blutzuckerspiegel)

Wenn Sie die Setzhilfe auslösen, ohne dass eine Kanüleinheit eingelegt ist, verkürzen Sie dadurch die Verwendungsdauer der Setzhilfe. Dies kann das Setzen der Kanüle beeinträchtigen und zu einer unzureichenden Insulinabgabe führen.

Benutzen Sie die Setzhilfe nicht ohne eingelegte Kanüleinheit.

1 Washen Sie Ihre Hände und trocknen Sie sie gut ab.

Desinfizieren Sie die Infusionsstelle an Ihrem Körper gemäß den Anweisungen Ihres Arztes. Stellen Sie sicher, dass die Infusionsstelle trocken und frei von Rückständen ist.

2 Attach the hook on the pump holder to the underside of the insertion device. Press the pump holder onto the underside of the insertion device until it locks into place. Check whether the pump holder is correctly locked into place.

3 Prime the insertion device by rotating the priming handle (B) clockwise in the direction of the arrow, as far as it will go. When the insertion device is fully primed, you will hear a click.

4 Insert the cannula assembly into the cannula assembly slot (E). Push the cannula assembly into the slot until you hear it click into place. Use the positioning aid (F) to check whether the cannula assembly is in the correct position.

5 Remove both parts of the protective film from the adhesive pad.

6 Holding the skin taut, press the insertion device firmly against the selected site.

7 Press the blue release button (C) to insert the cannula under the skin.

8 Smooth over the adhesive pad around the infusion assembly so that the infusion assembly is in good contact with the skin.

9 Press the white detach button (D) and detach the insertion device from the infusion assembly. If possible, keep the adhesive pad in position with the other hand.

10 Press the infusion assembly and the edges of the adhesive pad against the skin so that the adhesive pad is smooth on the skin. Check whether the grey cannula head in the cannula opening is visible and flush with the opening. If this is not the case, repeat steps 1 to 10 using a new pump holder and a new cannula assembly.

Check the infusion site regularly. If the infusion site appears inflamed or has become contaminated, immediately replace the infusion assembly and choose another infusion site.

Cleaning and disinfecting

For more details, see chapter Care and Maintenance in the User's Manual of the micropump system.

Disposal

WARNING

Risk of infection

Used components carry a risk of infection. Dispose of the cannula assembly safely, in such a way that the introducer needle does not cause injury to anyone.

Dispose of used products according to local regulations. For more information about correct disposal, contact your local council or authority.

Distributed in the United Kingdom by

Roche Diabetes Care Limited
Charles Avenue, Bunting Hill
Westgate, RG18 8BL United Kingdom

Accu-Chek® Solo
UK Freephone number: 0800 731 22 91

ROI Freephone number: 1 800 88 23 51

11 calls may be recorded for training purposes
Some mobile operators may charge for calls to these numbers.

burgesshill.insulinpumps@roche.com

www.accu-chek.co.uk

www.accu-chek.ie

Australia

Roche Diabetes Care Australia Pty. Limited

Insulin Pump Support: 1800 633 457

australia.insulinpumps@roche.com

www.accu-chek.com.au

Deutschland

Accu-Chek Kunden Service Center:

Kostenfreie Telefonnummer 0800 4466800

Montag bis Freitag: 08:00 bis 18:00 Uhr

www.accu-chek.de

Österreich

Accu-Chek Kunden Service Center:

+43 1 277-27-596

www.accu-chek.at

Schweiz

Accu-Chek Kundenservice 0800 11 00 11 gebührenfrei

www.accu-chek.ch

Belgien

Tel 0800-03626 (Accu-Chek Service)

www.accu-chek.be

DE Gebrauchsanweisung

Accu-Chek Solo Setzhilfe

Vorgesehene Anwendung

Die Accu-Chek Solo Setzhilfe ist eine Vorrichtung zum Anbringen der Infusionseinheit (Pumpenhalterung und Kanüle) am Körper und zum Einführen der Kanüle in das Unterhautfettgewebe.

Packungsinhalt

1 Setzhilfe

A Auslösersperre

Die Auslösersperre (A) verhindert ein unbeabsichtigtes Auslösen der Setzhilfe.

B Spannhebel

Die Spannhebel (B) hält die Setzhilfe sicher.

C Auslöseknopf (blau)

Der Auslöseknopf (C) löst die Setzhilfe.

D Trennknopf (weiß)

Der Trennknopf (D) trennt die Setzhilfe vom Kanülenkopf.

E Schacht für Kanüleinhheit

Die Kanüleinhheit wird in den Schacht für Kanüleinhheit (E) eingesetzt.

F Berührungsfläche

Die Berührungsfläche (F) berührt die Haut.

Verwendung

Die Accu-Chek Solo Setzhilfe ist eine Vorrichtung zum Anbringen der Infusionseinheit (Pumpenhalterung und Kanüle) am Körper und zum Einführen der Kanüle in das Unterhautfettgewebe.

Wiederverwendung

Die Accu-Chek Solo Setzhilfe kann wiederverwendet werden. Die Setzhilfe kann jedoch nicht wieder eingesetzt werden, wenn sie mit einer anderen Kanüleinhheit benutzt wurde.

Abbildung

Die Abbildung zeigt die Accu-Chek Solo Setzhilfe.

Wichtiges zur Verwendung

Die Accu-Chek Solo Setzhilfe ist eine Vorrichtung zum Anbringen der Infusionseinheit (Pumpenhalterung und Kanüle) am Körper und zum Einführen der Kanüle in das Unterhautfettgewebe.

Wichtiges zur Verwendung

Die Accu-Chek Solo Setzhilfe ist eine Vorrichtung zum Anbringen der Infusionseinheit (Pumpenhalterung und Kanüle) am Körper und zum Einführen der Kanüle in das Unterhautfettgewebe.

Wichtiges zur Verwendung

Die Accu-Chek Solo Setzhilfe ist eine Vorrichtung zum Anbringen der Infusionseinheit (Pumpenhalterung und Kanüle) am Körper und zum Einführen der Kanüle in das Unterhautfettgewebe.

Die Accu-Chek Solo Setzhilfe ist eine Vorrichtung zum Anbringen der Infusionseinheit (Pumpenhalterung und Kanüle) am Körper und zum Einführen der Kanüle in das Unterhautfettgewebe.

Wichtiges zur Verwendung

Die Accu-Chek Solo Setzhilfe ist eine Vorrichtung zum Anbringen der Infusionseinheit (Pumpenhalterung und Kanüle) am Körper und zum Einführen der Kanüle in das Unterhautfettgewebe.

Wichtiges zur Verwendung

Die Accu-Chek Solo Setzhilfe ist eine Vorrichtung zum Anbringen der Infusionseinheit (Pumpenhalterung und Kanüle) am Körper und zum Einführen der Kanüle in das Unterhautfettgewebe.

Wichtiges zur Verwendung

Die Accu-Chek Solo Setzhilfe ist eine Vorrichtung zum Anbringen der Infusionseinheit (Pumpenhalterung und Kanüle) am Körper und zum Einführen der Kanüle in das Unterhautfettgewebe.

Wichtiges zur Verwendung

Die Accu-Chek Solo Setzhilfe ist eine Vorrichtung zum Anbringen der Infusionseinheit (Pumpenhalterung und Kanüle) am Körper und zum Einführen der Kanüle in das Unterhautfettgewebe.

Wichtiges zur Verwendung

Die Accu-Chek Solo Setzhilfe ist eine Vorrichtung zum Anbringen der Infusionseinheit (Pumpenhalterung und Kanüle) am Körper und zum Einführen der Kanüle in das Unterhautfettgewebe.

Wichtiges zur Verwendung

Die Accu-Chek Solo Setzhilfe ist eine Vorrichtung zum Anbringen der Infusionseinheit (Pumpenhalterung und Kanüle) am Körper und zum Einführen der Kanüle in das Unterhautfettgewebe.

Wichtiges zur Verwendung

Die Accu-Chek Solo Setzhilfe ist eine Vorrichtung zum Anbringen der Infusionseinheit (Pumpenhalterung und Kanüle) am Körper und zum Einführen der Kanüle in das Unterhautfettgewebe.

Wichtiges zur Verwendung

Die Accu-Chek Solo Setzhilfe ist eine Vorrichtung zum Anbringen der Infusionseinheit (Pumpenhalterung und Kanüle) am Körper und zum Einführen der Kanüle in das Unterhautfettgewebe.

Wichtiges zur Verwendung

Die Accu-Chek Solo Setzhilfe ist eine Vorrichtung zum Anbringen der Infusionseinheit (Pumpenhalterung und Kanüle) am Körper und zum Einführen der Kanüle in das Unterhautfettgewebe.

Wichtiges zur Verwendung

Die Accu-Chek Solo Setzhilfe ist eine Vorrichtung zum Anbringen der Infusionseinheit (Pumpenhalterung und Kanüle) am Körper und zum Einführen der Kanüle in das Unterhautfettgewebe.

Wichtiges zur Verwendung

Die Accu-Chek Solo Setzhilfe ist eine Vorrichtung zum Anbringen der Infusionseinheit

NL Gebruiksaanwijzing

Accu-Chek Solo-inbrenghulp

Toepassing

Accu-Chek Solo-inbrenghulp is een hulpmiddel voor het aanbrengen van het infusionsysteem (pomphouder en canule) op het lichaam en voor het inbrengen van de canule in het onderhuidsweefsel.

Inhoud van de verpakking

1 inbrenghulp
Overzicht onderdelen
A Inbrenghulper
De inbrenghulper (A) verhindert een ongewild inbrengen van de inbrengnaald.

B Spanhendel
C Inbrengknop (blauw)
D Ontkoppelingsknop (wit)

E Uitsparing voor het canulesysteem
Raak de canule of de inbrengnaald van het canulesysteem vóór het inbrengen niet aan.

F Positiecontrole
Dit product bevat puntige- en scherpe onderdelen die letsel kunnen veroorzaken. Bewaar puntige- en scherpe onderdelen buiten het bereik van kleine kinderen en mensen met een functiebeperking.

Bewaarrichtingen

Zet de buitenverpakking. U kunt de gebruiksaanwijzing van de symbolen in de gebruiksaanwijzing van het Accu-Chek Solo-micropumpssysteem vinden.
Bewaar de inbrenghulp niet in gespannen toestand. Hierdoor neemt de verspanning af, helpt tot het onjuist inbrengen van de canule en een onvoldoende toediening van insuline kan leiden.

Voor dat u begint

Lees deze gebruiksaanwijzing en de aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing van het Accu-Chek Solo-micropumpssysteem goed. Neem in het bijzonder alle waarschuwingen, informatie en opmerkingen in acht, die nodig zijn voor het veilige en correcte gebruik van het micropumpssysteem.

Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik bij 1 persoon en mag alleen worden gebruikt. De inbrenghulp mag 4 maanden worden gebruikt.

Selecteer voor het aanbrengen van het infusionsysteem eerst een geschikte infusieplaats. Raadpleeg uw zorgverlener voor advies. Met name plaatsen op uw lichaam waar zich volgende onderdelen nietveel bevinden, zoals bijvoorbeeld de buikspeen, zijn geschikt als infusieplaats.

Infusiesysteem aanbrengen

Om het infusiesysteem aan te brengen, heeft u een Accu-Chek Solo-inbrenghulp, Accu-Chek Solo-canulesysteem & pomphouder, desinfectedekjes en desinfectiemiddel nodig.

Om een deel van het micropumpssysteem te vervangen, moet u altijd het menu *Vervanger* op de diabetesmanager gebruiken.

Om een videovanmaatje met de betreffende handelingen te bekijken, moet u op de diabetesmanager op *Hulp* tikkken.

WAARSCHUWING

Risico van een hyperglykemie (hoge bloedglucosepiegel)

Als u de inbrenghulp gebruikt zonder een canulesysteem te plaatsen, vermindert u de veilige gebruiksduur van de inbrenghulp. Dit kan tot het onjuist inbrengen van de canule en onvoldoende toediening van insuline leiden.

Gebruik de inbrenghulp niet zonder een canulesysteem te plaatsen.

1 Was handen, en drog ze goed af. Desinfecteer de infusieplaats op uw lichaam conform de aanwijzingen van uw zorgverlener. Controleer of de infusieplaats droog is en er vrije van residuen.

2 Bevestig de haak van de pomphouder aan de onderkant van de inbrenghulp. Druk de pomphouder op de onderkant van de inbrenghulp tot deze wordt vergrendeld. Controleer of de pomphouder juist is vergrendeld.

3 Span de inbrenghulp door de spanhendel (B) zover mogelijk recht (met de klok mee) in de richting van de pijl te trekken. Als de inbrenghulp volledig is gespannen, houdt u een klik.

4 Plaats het canulesysteem in de uitsparing voor het canulesysteem (E). Schuif het canulesysteem zo ver in de uitsparing tot dit hooraard wordt vergrendeld. Controleer de positiecontrole (F) om de controles van het canulesysteem zich in de juiste positie te bevinden.

5 Verwijder beide delen van de beschermingsfolie van de pleister.

6 Trek de huid strak en druk de inbrenghulp stevig tegen de gekozen infusieplaats op uw lichaam.

7 Druk op de blauwe inbrengknop (C) om de canule onder de huid te brengen.

8 Strijk de pleister rond het infusionsysteem glad, zodat het infusiesysteem een goed contact met de huid heeft.

9 Druk op de witte ontkoppelingsknop (D) en los de infusionsordening van het infusionsysteem. Houd om de hulpsterplastier op plads met de anderen hand.

10 Druk de hulpsterplastier op de hulpsterplastier en houd de hulpsterplastier stevig tegen de hulpsterplastier. Controleer of de grā kantylehden in kantylehden er synigt en flugt met abnigen. Hvis dette ikke er tilfældet, skal du gentage trin 1 til 10 med en ny pomphouder en en ny kantylehden.

Kontroller infusiestedet regelmæssigt. Hvis infusiestedet er betændt eller snævret, skal du straks udskifte infusionsheden og valge et andet infusionssted.

Rengöring og desinficering

Du finner mer informasjon i kapitlet *Pleie og vedlikehold* i brukerveiledningen til micropumpssystemet.

Bortskaffelse

ADVARSEL
Risiko for infektion

Brugte komponenter udgør en risiko for infektion.

Bortskaf kantylehden skrænt og på en sådan måde, at infusionsordeningen ikke kan skade noen.

Kantylehden bruges produktet i samsvar med lokale forskrifter. Ta kontakt med lokale myndigheter for mer informasjon om korrekt bortskaffelse.

Norge
Accu-Chek Kundesenter: 21 400 100
www.accu-check.no

De gebrachte produkten weg conform de hiervoor geldende lokale voorschriften. Meer informatie over de juiste manier van afvalverwijdering kan worden ingewonnen bij de lokale overheid (gemeente).

Nederland
Roche Diabetes Service
Tel: 0800-022 05 85
www.accu-check.nl

België
Tel: 0800-93626 (Accu-Chek Service)
www.accu-check.be

DA Brugsanvisning

Accu-Chek Solo-inbrenghulpsystem

Tilsligt anvendelse

Accu-Chek Solo-inbrenghulpsystemet er et hjelpprodukt ved det at man ikke kan få tilgang til en infusionshulpe (pompholder og canule) på kroppen og for at få en god infusionshulpe (pompholder og canule) i underhudsvevet.

Pakkeindhold

1 infusionsordening
Komponentoversigt
A Udlæserspærre

Udlæserspærren (A) forhindrer en utiløst udsløsning af infusionsordeningen.

B Spændhendel

C Inbrengknop (blå)

D Ontkoppelingsknop (vit)

E Rum til kantylehden

Et ikke ved kantylehden eller infusionsordeningen på kantylehden for inferring.

F Positionskontrol

Dette produkt indeholder spisse og skarpe dele, som kan medvære personskade. Spisse og skarpe dele skal opbevares utiliggengeligt for små børn og for personer med nedsat psykisk formåen.

Opbevaringsbestyrelser

Se den ytre emballage. Du kan finde symbolforklaringerne i brugsanvisningen til Accu-Chek Solo-micropumpssystemet. Opbevar ikke infusionsordeningen i spændt tilstand. Dette skypper fjerdsprængning, hvilket kan medføre forkert inferring, spise og skarpe dele som kan medvære personskade. Spise og skarpe dele skal opbevares utiliggengeligt for små børn og for personer med nedsat psykisk formåen.

Forskriftsgivende bestyrelser

Se den ytre emballage. Du kan finde symbolforklaringerne i brugsanvisningen til Accu-Chek Solo-micropumpssystemet. Opbevar ikke infusionsordeningen i spændt tilstand. Dette skypper fjerdsprængning, hvilket kan medføre forkert inferring, spise og skarpe dele som kan medvære personskade. Spise og skarpe dele skal opbevares utiliggengeligt for små børn og for personer med nedsat psykisk formåen.

Brugsanvisning

Accu-Chek Solo-inbrenghulpsystem

Brugsområde

Accu-Chek Solo-inbrenghulpsystemet er en inrette for at faste infusionsordeningen (pompholder og canule) på kroppen og for å få kantylehden inn i underhudsvevet.

Pakkeindhold

1 infusionsordening
Komponentoversigt
A Udlæserspærre

Udlæserspærren (A) hindrer at infusionsordeningen løsner udsløst.

B Spændhendel

C Udlæserspærre (blå)

D Frakolingsknop (vit)

E Rum til kantylehden

Et ikke ved kantylehden eller infusionsordeningen på kantylehden for inferring.

F Positionskontrol

Dette produkt indeholder spise og skarpe dele, som kan medvære personskade. Spise og skarpe dele skal opbevares utiliggengeligt for små børn og for personer med nedsat psykisk formåen.

Bestyrke for oppbevaring

Se den ytre emballage. Du kan finde symbolforklaringerne i brugsanvisningen til Accu-Chek Solo-micropumpssystemet. Opbevar ikke infusionsordeningen i spændt tilstand. Dette skypper fjerdsprængning, hvilket kan medføre forkert inferring, spise og skarpe dele som kan medvære personskade. Spise og skarpe dele skal opbevares utiliggengeligt for små børn og for personer med nedsat psykisk formåen.

Bestyrke for oppbevaring

Se den ytre emballage. Du kan finde symbolforklaringerne i brugsanvisningen til Accu-Chek Solo-micropumpssystemet. Opbevar ikke infusionsordeningen i spændt tilstand. Dette skypper fjerdsprængning, hvilket kan medføre forkert inferring, spise og skarpe dele som kan medvære personskade. Spise og skarpe dele skal opbevares utiliggengeligt for små børn og for personer med nedsat psykisk formåen.

Brugsanvisning

Accu-Chek Solo-inbrenghulpsystem

Avsedd användning

Accu-Chek Solo-inbrenghulpsystemet används för att fästa infusionsordeningen (pomphärlare och kantyl) på kroppen och för att få kantylehden i underhudsvävad.

Pakkeindhold

1 inbrenghulpsystem
Komponentoversigt
A Udlæserspærre

Udlæserspærren (A) förhindrar att infusionsordeningen löser utslöst.

B Spänghandtag

C Lukaupinape (sininen)

D Irrotospainike (valkoinen)

E Uttag för kantylehden

Et ikkä kantylehden eller infusionsordeningen på kantylehden för inferring.

F Positionskontroll

Dette produkt indeholder spise och skarpa delar, som kan medväre personskada. Spise och skarpa delar ska förvaras utiliggengeligt för små barn och för personer med nedsatt psykisk formåga.

Bestyrke för oppbevaring

Se den ytre emballagen. Du kan finne symbolforklaringene i brugsanvisningen til Accu-Chek Solo-micropumpssystemet. Oppbevar ikke infusionsordeningen i spennet tilstand. Dette skypper fjerdsprenge, hvilket kan medføre forkert inferring, spise och skarpa delar som kan medväre personskada. Spise och skarpa delar skal oppbevares utiliggengeligt for små barn og for personer med nedsatt psykisk formåga.

Bestyrke for oppbevaring

Se den ytre emballagen. Du kan finne symbolforklaringene i brugsanvisningen til Accu-Chek Solo-micropumpssystemet. Oppbevar ikke infusionsordeningen i spennet tilstand. Dette skypper fjerdsprenge, hvilket kan medføre forkert inferring, spise och skarpa delar som kan medväre personskada. Spise och skarpa delar skal oppbevares utiliggengeligt for små barn og for personer med nedsatt psykisk formåga.

Brugsanvisning

Accu-Chek Solo-inbrenghulpsystem

Avsedd användning

Accu-Chek Solo-inbrenghulpsystemet används för att fästa infusionsordeningen (pomphärlare och kantyl) på kroppen och för att få kantylehden i underhudsvävad.

Pakkeindhold

1 inbrenghulpsystem
Komponentoversigt
A Udlæserspærre

Udlæserspærren (A) forhindrer en utiløst udsløsning af infusionsordeningen.

B Spänghandtag

C Lukaupinape (sininen)

D Irrotospainike (valkoisen)

E Uttag för kantylehden

Et ikkä kantylehden eller infusionsordeningen på kantylehden för inferring.

F Positionskontroll

Dette produkt indeholder spise och skarpa delar, som kan medväre personskada. Spise och skarpa delar ska förvaras utiliggengeligt för små barn och för personer med nedsatt psykisk formåga.

Bestyrke för oppbevaring

Se den ytre emballagen. Du kan finne symbolforklaringene i brugsanvisningen til Accu-Chek Solo-micropumpssystemet. Oppbevar ikke infusionsordeningen i spennet tilstand. Dette skypper fjerdsprenge, hvilket kan medføre forkert inferring, spise och skarpa delar som kan medväre personskada. Spise och skarpa delar skal oppbevares utiliggengeligt for små barn og for personer med nedsatt psykisk formåga.

Bestyrke för oppbevaring

Se den ytre emballagen. Du kan finne symbolforklaringene i brugsanvisningen til Accu-Chek Solo-micropumpssystemet. Oppbevar ikke infusionsordeningen i spennet tilstand. Dette skypper fjerdsprenge, hvilket kan medføre forkert inferring, spise och skarpa delar som kan medväre personskada. Spise och skarpa delar skal oppbevares utiliggengeligt for små barn og for personer med nedsatt psykisk